# Kirghiz



# 1. Accueil Жайгашуу

www.tralelho.fr

Pour faire votre entrée administrative et créer votre dossier, merci de présenter : Сиздин жазууну киргизет жана билэни түзүү, берүү үчүн рахмат:

ADMINU	Votre pièce d'identité ou votre passeport Сиздин Identitity Кагаз же паспорт
Control description of the Control o	Votre carte Européenne de santé Сиздин өлүмү картасы
<u>8</u>	Votre carte d'assurance privé Сиздин жеке камсыздандыруу карта
	Les frais de votre passage aux Urgences seront à votre charge Медиа сиздин иш сапарынын чыгымдары өз эсебинен болот

#### 2. Votre attente

#### Сиздин күтүү

Une fois votre dossier créé, allez vous asseoir sur les chaises rouges face aux infirmiers, ils vous appeleront dès que votre tour viendra.



рекорд жаратты кийин, айымдардын алдында кызыл отургучка отуруп барып, алар жакында кезеги келгенде сени чакырам +.



En attendant, merci de ne pas manger, boire ou fumer.

Ошол эле учурда, сураныч, тамак жок, ичип-же түтүн.

Si votre douleur augmente, adressez vous à l'infirmier d'accueil qui vous donnera un antalgique.



Сиздин оору көбөйүп, анда эмчек байланышып, ким силерге бир нестендирме бере алат

## 3. Votre prise en charge avec l'IAO

### Эмчи айым менен Сиздин колдоо

Vous serez installé dans une pièce a calme, ou vous expliquerez à l'infirmier le motif de votre venue.

Сиз медайымдын өз сапарынын себебин түшүндүрүп берет тынч бөлмөдө, отурган болот.

L'infirmier va vous poser un bracelet qui indique votre nom et votre prénom, gardez le tout le temps de votre séjour aux urgences ou à l'hopital.

медайым сиздин аты-жөнү көрсөтүлөт, бир билеригин кийип суроо жана аты, өзгөчө бөлмөдө же ооруканада жүргөн бардык убакыт берет.

Afin de faciliter l'examen du médecin, l'infirmier vous demandera peut être de vous habiller avec une blouse de l'hopital.

дарыгердин экспертиза көмөк көрсөтүү максатында, медайым оорукананын бир койнок менен кийинүү сурашы мүмкүн.

Une fois les questions de l'infirmier d'accueil posées, il vous emmènera dans un secteur de soin pour attendre le médecin.

Үй медайымдын суроолор кийин, ал дарыгер күтүп үчүн сактоо аймакка силерди кабыл алам.

Votre famille ne pourra pas venir avec vous dans le secteur de soins, elle devra attendre dans le hall.

Сиздин үй-бүлө сактоо тармагында сени менен келе албай калат, алар залда күтүүгө болот.





# 4. La consultation médicale медициналык консультация



Un étudiant en médecine viendra vous examiner et vous poser d'autres questions pour approfondir votre examen.

Бир медициналык окуучу сени карап жана экспертизаны андан ары көбүрөөк суроолорду келет.

Selon votre état de santé, le médecin demandera parfois des soins, comme une prise de sang, un examen comme une radio ou un scanner, ou pourra demander de vous garder en observation pour surveiller votre état de santé.



ден соолук сенин абалына жараша, доктор, кээде, мисалы, кан сыноо катары сактоо үчүн сурашат, мисалы, бир радио же сканнер катары кирүү экзамендерин тапшыруу, же сени сактоону сурап калышы мүмкүн.

Après une prise de sang, il faut environ 1h30 pour avoir le résultat. кан сыноодон өткөндөн кийин, ал натыйжаны алуу үчүн жөнүндө 1:30 саат талап кылынат.

Si le médecin demande un scanner, vous aurez l'examen dans la journée (ou la nuit), mais il y a parfois beaucoup de scanner a réaliser dans la même journée et l'attente peut durer quelques heures.



доктор сканерден сураса, күнү (же түнкүсүн) менен издөөнү болот, бирок кээде бир күндө жасалган сканерлөө бир топ бар жана күтүү, бир нече саат болот.

Nous vous demandons de ne pas manger ou boire tant que le médecin ne vous y a pas autorisé, certains examens demandant de rester à jeun.



Биз кээде сиздин ашказанында бош калып, сураштырбай жей бергиле же дарыгер сага уруксат берген нерсе жебейбиз, ичпейбиз деп сурашат.